



Maison Relais a Beweegung

22.07-26.07.2019



29.07-02.08.2019

Maison Relais an Natur



Bildung braucht Bewegung!

De Start vun engem neie pädagogeschen a regionale Projet

Maison Relais a Bewegung – Maison Relais an Natur

Baséierend op de Prinzipie vum kompetente Kand, dem Raum als 3. Pädagogen, dem Erzéier als Begleeder an Erméiglecher – fir der just e puer erauszehiewen déi an eise pädagogesche Konzept Weltatelier eng wesentlech Roll spille – versiche mir, d'Maison Relais Groussbus an d'Maison Relais Feelen, zesumme mat de Kanner, am participative Sënn ee flott Zesummeliewen ze erméiglechen, an engem neien innovativen Projet ronderëm de Sport an d'Natur, an och d'Individualitéit vun all Eenzele mat ze berécksiichtegen, seng Interessen sou wéi och seng Sproch an Hierkonft.

Mat dësem Projet wëlle mir e puer nei Pisten aschloen a wäerten och an Zukunft, am Sënn vun enger kontinuierlecher Weiderentwécklung, mam Fokus op d'Kand am Mëttelpunkt, dëse Wee weider qualitativ ausbauen.

Als Maison Relais, Deel vun engem Ganzen an eise jeeweilige Gemengen, leeë mir Wäert op eng gutt Netzwierkaarbecht mat alle Partner déi ronderëm eis sinn.

An dësem Sënn ass et eis eng grouss Freed dëse Projet zesumme mat enger ganzer Rei Partner unzegoen an de Kanner e flotten an ofwiesslungsräiche Programm kënnen unzebidden am Summer 2019.

Mir wëllen dofir zum Schluss all Bedeelegten e grouse Merci soen, déi dëse regionale Projet erméiglecht hunn, zum Wuel vun deene Kanner déi an eisen zwou Maison Relais betreit ginn.

Maison Relais Groussbus a Maison Relais Feelen

Le lancement d'un nouveau projet pédagogique et régional

Maison Relais en mouvement - Maison Relais et nature

Basé sur les principes de l'enfant compétent, de l'espace en tant que troisième éducateur, de l'éducateur en tant qu'accompagnateur et facilitateur, pour nommer que quelques aspects pédagogiques essentiels dans notre concept "Weltatelier", nous, la Maison Relais Grosbus et la Maison Relais Feulen essayons de permettre, dans un sens participatif, la coexistence agréable dans un nouveau projet innovant autour du sport et de la nature, qui prend en compte l'individualité de chaque enfant, ses intérêts, sa langue et son parcours.

Avec ce projet, nous voulons prendre de nouvelles pistes, et, à l'avenir, nous allons continuer à développer cette voie de manière qualitative dans un esprit de développement continu, en mettant l'accent sur l'enfant au centre.

En tant que Maison Relais faisant partie d'un ensemble dans nos communes respectives, nous valorisons les bonnes relations en réseau avec tous les partenaires autour de nous.

En ce sens, c'est un grand plaisir pour nous d'aborder ce projet avec une variété de partenaires et de pouvoir offrir aux enfants un programme agréable et varié en été 2019.

Nous voudrions terminer en remerciant toutes les personnes impliquées qui ont rendu ce projet régional possible au profit des enfants de nos Maisons Relais.

Maison Relais Groussbus et Maison Relais Feelen



Entdecken vu Bewegungswelten

Mëttels Bewegung erfuerschen d'Kanner hier Ëmwelt a léieren dobäi hier eege kierperlech Fäegkeeten zum Asaz ze bréngen.

Ausprobéieren a Widderhuelen féiert zu enger verbesserter Kierperaschätzung, duerch d'Erfahrung vun den eegene Grenzen entwéckelt sech eng individuell Risikokompetenz.

Déi motoresch a sensoresch Fäegkeete gi gefuerdert an engem bewegungsfrëndleche Klima wou nei Bewegungsformen getest kënne ginn an dem eegenen Entwécklungstempo ugepasst sinn.

Eng verbessert Motorik, Koordinatioun, Geschécklechkeet, Ausdauer, Konzentratioun a Selbstsicherheit entstinn am selbstännegem Ausprobéieren, geleet duerch déi eege Motivatioun.

Bewegungsbaustellen bidden d'Méiglechkeet Bewegung a Gestaltung mateneen ze kombinéieren, op eng spilleresch Aart a Weis an der d'Kanner hier eege Spillszenarien fantasievoll entwerfen, Bewegungswelten selwer opbauen, nei Materialie kenneléieren an sech selwer motoresch Erausfuerderunge schafen, déi zur Bewegung alueden.

Nei Sportaarte kenneléieren an entdecken a sech sou den eegenen Interessen a Stärkte méi bewosst ginn, ass eis en Uleies.

An enger flotter Netzwierkaarbecht mat ënnerschiddlechen interesséierte Sportveräiner, bidde mir als Maison Relais Groussbus a Maison Relais Feulen de Kanner während dësem Projet e sportlechen an ofwiesslungsräichen Bewegungsprogramm an dem och den Teamgeescht seng Platz fënnt.

Découverte de mondes de mouvement

Par le biais du mouvement, les enfants découvrent leurs environnements et apprennent à utiliser leurs habilités motrices.

Essayer et répéter conduit à une évaluation corporelle améliorée, par l'expérience des propres limites se développe une compétence de risque individuelle.

Les capacités motrices et sensorielles sont favorisées dans un climat favorable au mouvement, dans lequel de nouvelles formes de mouvement, adaptées au rythme de développement individuel, peuvent être testées.

Une amélioration de la motricité, de la coordination, de la dextérité, de l'endurance, de la concentration et de l'assurance de soi est favorisée lors de tentatives indépendantes, guidées par la propre motivation.

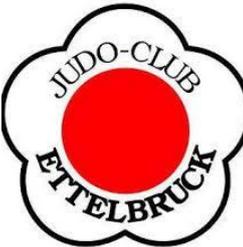
"Bewegungsbaustellen" offrent la possibilité de combiner mouvement et création. Les enfants créent de manière ludique des scènes de jeu imaginatives, construisent leurs propres mondes de mouvement, font la connaissance de nouveaux matériaux et se créent des défis moteurs eux-mêmes, qui invitent à faire l'exercice.

Apprendre à connaître de nouveaux sports conduit à prendre conscience de ses propres intérêts et forces.

Dans un agréable travail de réseau avec diverses associations sportives intéressées nous, la Maison Relais Grosbous et la Maison Relais Feulen, offrons un programme sportif varié lors de ce projet, dans lequel nous mettons en valeur l'esprit d'équipe.



Partner vun Maison Relais a Beweegung

	<p>Badminton Feelen</p>		<p>Celtic Diekirch E-Mail: celtic@celtic.lu</p>
	<p>Dëschtennis Mäerzeg/Groussbus & DT Niederfeulen dt-g-m@outlook.fr http://www.dt-groussbus-maerzeg.lu/</p>		<p>Indiacolmar http://www.indiacolmar.lu/</p>
	<p>Judo Ettelbruck https://www.judo-ettelbruck.lu/</p>		<p>US Feulen (Football) E-Mail: usfeulen@pt.lu/ Tel.: 621 22 88 68</p>
	<p>Abad Capoeira Luxembourg</p>		<p>Jeunesse Atertdaul (Football)</p>



Programm Maison Relais a Bewegung C1 (Précoce & Préscolaire)

Tag :	Uhrzeit :	Ziele	Beschreibung
Montag 22.07.2019	10.00 – 12.00	-Gleichgewicht, Kraft, Ausdauer, Selbständigkeit	Parkour
Dienstag 23.07.2019	10.00 – 12.00	-Koordination, Kraft	Ballspiele, Werfen, Treffen, Fangen
Mittwoch 24.07.2019	09.00 – 12.00 10.00 – 12.00	-Celtic Athlétisme (C1.1 & C1.2) -Zusammenarbeit, Koordination, Gleichgewicht/ Balanceübungen (Précoce)	-Teamarbeit, gemeinsam handeln, verschiedene Spiele/ Übungen, die man zu 2 oder mehr bewältigen muss
Donnerstag 25.07.2019	10.00 – 12.00 16-17.00 Uhr	-Verbesserung der Ausdauerfähigkeit -US Feulen Fussball (C1.1 & C1.2 für die Kinder aus Feulen)	Alles rund ums Laufen, Staffellauf, Fangen, Weglaufen
Freitag 26.07.2019	10.00 – 12.00 10.00 – 12.00	-Verbesserung der Reaktionsfähigkeit -Jeunesse Atertdaul Fussball (C1.1 & C1.2 für die Kinder aus Grosbous)	Spiele rund um die Reaktionsfähigkeit

22.07.2019: fertig aufgestellter Parkour, mit verschiedenen Hindernissen. Wo die Kinder sich frei bewegen können. Krabbeln, springen, rollen, hochklettern, ...

23.07.2019: alles rund um Bälle, verschiedene Größen, verschiedene Gewichtsklassen. Werfen, Fangen, Rollen, alles mit dem Ball ausprobieren. Verschiedene einzeln aufgestellte Spiele.

24.07.2019: Teamarbeit, einzeln aufgestellte Hindernisse, Übungen welche die Kinder nicht allein ausführen können. Gruppenspiele.

25.07.2019: fertig aufgestellte Spiele rund ums Laufen, Staffellauf, Fangspiele und Hindernislauf.

26.07.2019: Spiele zur Reaktionsfähigkeit.



Maison Relais a Bewegung : Cycle 2-4 / MR Feulen



Horaire / Uhrzeit	Montag/ Lundi 22.07.	Dienstag / Mardi 23.07.	Mittwoch / Mercredi 24.07.	Donnerstag / Jeudi 25.07.	Freitag / Vendredi 26.07.
09.00 – 12.00			<p>Sport : Athlétisme Cycle : 1.1. & 1.2 & 2.1 Places max : 30 Lieu : Haal Feulen</p> 	<p>Sport : Deschtennis Cycle : 3.2. + 4 Places max : 22 Lieu : Haal Mertzig (10.00 – 12.00)</p> 	
14.00 – 16.00	<p>Sport : Judo Cycle : 2-4 Places max : 15 Lieu : Haal Feulen (14.30-16.00)</p> 	<p>Sport : Judo Cycle : 2+3 Places max : 15 Lieu : Haal Feulen (14.30-16.00)</p> 	<p>Sport : Athlétisme Cycle : 2.2 + 3 Places max : 30 Lieu : Haal Feulen Terrain syn. Feulen</p> 	<p>Sport : Indiacia Cycle : 3+4 Places max : 12 Lieu : Haal Feulen</p> 	<p>Sport : Badminton Cycle : 2 + 3 Places max : 16 Lieu : Haal Feulen</p> 
14.00 – 16.00	<p>Sport : Capoeira Cycle : 2-4 Places max : 20 Lieu : MR Feulen</p> 	<p>Sport : Indiacia Cycle : 3+ 4 Places max : 12 Lieu : Haal Feulen</p> 	<p>Sport : Badminton Cycle : 3+4 Places max : 10 Lieu : Haal Feulen</p> 	<p>Sport : Badminton Cycle : 2+3 Places max : 16 Lieu : Haal Feulen</p> 	<p>Sport : Capoeira Cycle : 2-4 Places max : 20 Lieu : MR Feulen</p> 
Velostouren 14.00 – 16.00	<p>Cycle : 3+ 4 Places max : 12 Lieu : Feulen</p> 	<p>Cycle : 3+ 4 Places max : 12 Lieu : Feulen</p> 	<p>Cycle : 3+ 4 Places max : 12 Lieu : Feulen</p> 	<p>Cycle : 3+ 4 Places max : 12 Lieu : Feulen</p> 	<p>Cycle : 3+ 4 Places max : 12 Lieu : Feulen</p> 
16.00 – 18.00				<p>Sport : Football Cycle : 1.1 & 1.2 & 3 Lieu : Terrain syn. Feulen</p> 	<p>Sport : Football Cycle : 2 + 4 Lieu : Terrain syn. Feulen</p> 





Maison Relais a Bewegung : Cycle 2-4 / MR Grosbous

Horaire / Uhrzeit	Montag/ Lundi 22.07.	Dienstag / Mardi 23.07.	Mittwoch / Mercredi 24.07.	Donnerstag / Jeudi 25.07.	Freitag / Vendredi 26.07.
09.00 – 12.00			Sport : Athlétisme Cycle : 1.1. & 1.2 & 2.1 Places max : 30 Lieu : Haal Feulen	Sport : Tennis de table Cycle : 3.2. + 4 Places max : 22 Lieu : Haal Mertzig (10.00 – 12.00)	 Sport : Football Cycle : 1.1 & 1.2 & 2 Lieu : Terrain syn. Feulen
	 Sport : Judo Cycle : 2-4 Places max : 15 Lieu : Haal Feulen (14.30-16.00)	 Sport : Judo Cycle : 2 +3 Places max : 15 Lieu : Haal Feulen (14.30-16.00)	 Sport : Athlétisme Cycle : 2.2 + 3 Places max : 30 Lieu : Haal Feulen Terrain syn. Feulen	 Sport : Indiaca Cycle : 3+4 Places max : 12 Lieu : Haal Feulen	 Sport : Badminton Cycle : 2 + 3 Places max : 16 Lieu : Haal Feulen
14.00 – 16.00		 Sport : Indiaca Cycle : 3+4 Places max : 12 Lieu : Haal Feulen	Sport : Badminton Cycle : 3+4 Places max : 10 Lieu : Haal Feulen	Sport : Badminton Cycle : 2+3 Places max : 16 Lieu : Haal Feulen	 Sport : Capoeira Cycle : 2-4 Places max : 20 Lieu : MR Feulen
Velostauren  14.00 – 16.00	 Cycle : 3+4 Places max : 12 Lieu : Feulen	 Cycle : 3+4 Places max : 12 Lieu : Feulen	 Cycle : 3+4 Places max : 12 Lieu : Feulen	 Cycle : 3+4 Places max : 12 Lieu : Feulen	 Cycle : 3+4 Places max : 12 Lieu : Feulen
16.00 – 18.00		 Sport : Capoeira Cycle : 2-4 Places max : 20 Lieu : MR Grosbous			



Liebe Eltern,

Chère Parents,

bitte denken Sie daran Ihre Kinder dem Programm entsprechend auszustatten,...

S'il vous plaît, n'oubliez pas d'équiper vos enfants conformément au programme,...



Kinder eincremen

enduire votre enfant



Cap

casquette



Sportschuhe mit weissen Sohlen

chaussures de sport à semelle blanche



Sportklamotten etc...

vêtements de sport



D´Natur als Erfahrungsschatz

D´Natur bitt villfältig Entfaltungsméiglechkeeten an deenen d´Kanner als selbsttätig Acteuren sech mat hirer Ëmwelt kennen ausenanersetzen.

Beim Spill a Gestalte verschaffen si hier eegen Erlebnisser a ginn hire Virstellungen, Gedanken a Gefiller Ausdruck.

De Bësch als Plaz fir ze fuerschen, Phänomener aus der Natur ze erliewen, an enger ureegungsräicher pädagogesch virbereeter Ëmgéigend.

An der aktiver Ausenanersetzung mat der Ëmwelt, mat diverse Materialien an aus ënnerschiddleche Perspektiven, gi Bildungsprozesser erausgefuedert. Impulser, Iddien an Ureegungen ënnerstëtze dobäi déi individuell Erfarungen an der fräier Natur.

An Zesummenaarbecht mat ënnerschiddleche Partner bidden d´Maison Relais Groussbus an d´Maison Relais Feelen een ofwiesslungsräiche Programm an de Bildungsberäicher Natur, Duerstellen, Musek, Ernährung, Bewegung, Gestalten an Handwierk, Bauen an Technik um Site vum "Alebësch" beim pädagogesche Chalet.

La nature - une richesse d'expériences

La nature offre un large éventail d'expériences dans lesquelles les enfants, en tant qu'acteurs autonomes, peuvent faire face à leur environnement.

Dans le jeu et dans la création, ils traitent leurs propres expériences et expriment leurs idées et leurs sentiments.

La forêt est un endroit de découverte, un lieu de recherche sur les phénomènes de la nature dans un environnement pédagogique stimulant.

Dans l'engagement actif avec l'environnement, avec des matériaux divers et des perspectives différentes, les processus éducatifs sont mis au défi. Des idées et des suggestions implicites soutiennent les expériences individuelles dans la nature.

En collaboration avec différents partenaires la Maison Relais Grosbous et la Maison Relais Feulent proposent un programme varié dans les domaines de l'éducation non-formelle, de la musique et de l'expression, de la nature, de la santé et de la nutrition, de l'exercice, de la création et de l'artisanat, de la technique et de la construction sur le site "Alebësch" près du chalet pédagogique.



Partner vun Maison Relais an Natur

	<p>Sciencemobil</p>		<p>Maillet Claudine, artiste peintre Travailla t en technique mixte. Actuellement sur le thème „ Animaux et Cartoons „</p>
	<p>Sicona Centre</p>		<p>Lëtzebuenger Guiden a Scouten St. Maximilian Kolbe</p>
<p>LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable Administration de la nature et des forêts</p> 	<p>Administration de la nature et des forêts</p>		<p>Abada Capoeira Luxembourg</p>
		<p>SuperDreckskëscht https://www.sdk.lu/index.php/lu/</p>	



Maison Relais an Natur

Mo 29.07.	Di 30.07	Mi 31.07	Do 01.08.	Fr 02.08
Spiller zum Thema Nohaltegkeet: Wat lessen ech? Wou liewen die eenzel Deieren? C1	Mat de 5 Senner duerch de Besch C2-4	Spannendes iwver Friichten a Beem C3-4	Landart C2-4	Natureffahrungsspiller C1
Kachatelier C1-4	Kachatelier C1-4	Kachatelier C1-4	Kachatelier C1-4	Kachatelier C1-4
Feierführerschäin C2-4	Capoeira C2-4	Capoeira C2-4	Kreativatelier C1	Molen mat Pigmentfarwen C2-4
Konscht am Besch: Déieren doheem an am Besch C1-4	RecyclingAtelier C1-4	RecyclingAtelier C1-4	RecyclingAtelier C1-4	RecyclingAtelier C1-4
Fräispill (Sandkescht a Co) C1-4	Fräispill (Sandkescht a Co) C1-4	Fräispill (Sandkescht a Co) C1-4	Fräispill (Sandkescht a Co) C1-4	Fräispill (Sandkescht a Co) C1-4
Entdeckt d' Buedemdéieren C3-4	Mountainbiketour C3-4	Forscherstatioun C2-4	Mountainbiketour C3-4	Maison Relais a Bewegung C2-4
Kreativatelier C2-4	Forscherstatioun C1	Kreativatelier C1	Forscherstatioun C2-4	Forscherstatioun C2-4

m o i e s :

Claudine Mailliet
Science Mobil
Scouten

Superdeckescht
Maison Relais Groussbus a Feelen
Capoeira
Sicona



Maison Relais an Natur

Mo 29.07.	Di 30.07	Mi 31.07	Do 01.08.	Fr 02.08.
Holzatelier Insektenhotel a Co C2-4	Holzatelier Insektenhotel a Co C2-4	Holzatelier Insektenhotel a Co C2-4	Holzatelier Insektenhotel a Co C2-4	Déieren am Besch C2-4
Fräispiil (Sandkescht a Co) C1-4	Fräispiil (Sandkescht a Co) C1-4	Fräispiil (Sandkescht a Co) C1-4	Fräispiil (Sandkescht a Co) C1-4	Fräispiil (Sandkescht a Co) C1-4
Mountainbiketour C3-4	Maison Relais a Bewegung C2-4	Mountainbiketour C3-4	Maison Relais a Bewegung C2-4	Capoeira C2-4 a Visiteuren
Spiller zum Thema Nohaltegkeet: Wat iessen ech? Wat sinn dat fir Geräicher? C2-4	Geschicht vum Offallmonster an Trennspiil C1	Recycling Memory Mir recycleieren Pabeier C1-4	Naturerfahrungsspiiler C2-4	Fotowand C1-4
Trépier an Heisercher bauen C2-4	Kreativatelier C1-4	Konscht am Besch: De Bam C1-4	Forscherstatioun C1-4	Konscht am Besch: Natur C1-4
Mir bauen e Lehmuewen C1-4	Mir bauen e Lehmuewen C1-4	Mir bauen e Lehmuewen C1-4	Lehmatelier C1-4	D'Buedemdéieren C1-4 a Visiteuren

n o m e t t e s

Claudine Maillet
Science Mobil
Scouten

Superdreckkescht
Maison Relais Groussbus a Feelen
Capoeira
Sicona





Weebeschreibung: Vun Groussbus, iwert rue de Wiltz, Richtung Léierhaff bis bei d' Schëld op der Stross „Maison Relais an Natur“



Bitte denken Sie daran Ihre Kinder dem Programm entsprechend auszustatten,...

S'il vous plaît, n'oubliez pas d'équiper vos enfants conformément au programme,...



Kinder eincremen
enduire votre enfant



Cap
casquette



Gummistiefel und Regenjacke
bottes et veste imperméable



Dem Wetter angepasste Kleidung
vêtements adaptés au climat

Und abends die Kontrolle nach Zecken nicht vergessen

Ne pas oublier de vérifier les tiques



Invitatioun Ofschlossfest

Liebe Eltern und Freunde,

um unser erstes „**Maison Relais an Natur**“ **Projet** gemeinsam zu beenden, würden wir Sie gerne auf unsere Abschlussfeier in Form eines Grillfestes einladen.

An dem Tag erhalten Sie einen Einblick in den Bildungsbereich Natur und die verschiedenen Gestaltungsmöglichkeiten in denen Bildung stattfinden kann.

Partizipieren Sie an unserem vielfältigen Programm und werden Sie Teil einer unendlichen Erlebniswelt.

Das Grillfest findet wie folgt statt:

Datum: 02.08.2019

Uhrzeit: 14:00 -18:00 Uhr

Anfahrt: Von Grosbous, über die rue de Wiltz, Richtung Léierhaff bis zum Schild an der Straße „Maison Relais an Natur“

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Chers parents, chers amis,

*Afin de terminer ensemble notre premier **projet "Maison Relais an Natur"**, nous aimerions vous inviter à notre fête barbecue.*

Le jour même, vous aurez la possibilité de recevoir un petit aperçu dans le cadre pédagogique érigé autour de la Natur et les diverses possibilités de conception offertes dans le domaine de l'éducation.

Participez à notre programme diversifié et faites partie d'un monde magique rempli d'expériences scientifique au milieu de la faune.

Le barbecue se déroule comme suit:

Date: 02.08.2019

Heure: de 14h00 à 18h00

L'Adresse : Grousbus, via la rue de Wiltz en direction de Léierhaff, jusqu'au signe avec l'inscription "Maison Relais an Natur".

Nous serions contents de vous accueillir.



Wir sagen Danke,

bei unseren Partnern und Unterstützern, wie auch bei den Gemeindeverantwortlichen der Gemeinde Feulen und der Gemeinde Grosbous, ohne deren Mithilfe die Projekte nicht hätten stattfinden können.

Nous remercions,

nos partenaires et sympathisants, ainsi que les membres communaux de la commune de Feulen ainsi que de commune de Grosbous.
Les deux projets ont pu avoir lieu grâce à vous.

